



## "RADISSON"

Rien de plus difficile que de rendre avec vérité la vie d'un héros, surtout lorsque la renommée s'est emparée de son nom. Aussi que d'empereurs ou de rois qui, à l'écran, deviennent de pâles fantoches; à moins que l'on ne les considère comme des héros de Jules Verne, capables, au XVII<sup>e</sup> siècle, de fumer avec élégance une cigarette ou de composer un appel téléphonique...

Pourtant, c'est la vie d'un héros, d'un héros qui fut longtemps considéré comme un traître, tant par les Français que les Anglais ou les Indiens, que la télévision va évoquer avec toute l'authenticité et la rigueur possibles: Radisson.

Pierre-Esprit Radisson, le grand coureur des bois, l'aventurier intrépide qui ouvrit la voie vers la Baie de l'Hudson

et fut l'un des plus courageux découvreurs du Canada, sera le héros de la nouvelle série de trente-neuf émissions, intitulée *Radisson*, qui sera présentée à CBFT et au réseau français de télévision tous les dimanches, à partir du 3 février, de 5 h. 30 à 6 heures du soir, ainsi qu'au réseau anglais de télévision, à compter du 9 février.

C'est la première fois que la télévision canadienne s'attaque à un projet d'une telle envergure, car pour réaliser *Radisson*, d'énormes moyens techniques et une distribution remarquable ont été réunis afin d'assurer à cette série filmée toute l'authenticité que le sujet exigeait. En effet, en tournant *Radisson* qui devrait plaire autant aux téléspectateurs canadiens-français que canadiens-anglais,

aux jeunes, aux plus jeunes et aux moins jeunes, la télévision canadienne marque un pas en avant en recréant à une grande échelle la vie d'un homme et de son époque.

Comme l'explique Fernand Doré, superviseur des programmes pour enfants: "Nous ne proposons pas un super-héros avec Radisson. Nous sommes uniquement intéressés par l'homme, sa vie passionnante pleine d'aventures avec ce qu'elle comporte de force, de faiblesse, de grandeur et de mesquinerie. Radisson nous a donné l'exemple d'un homme qui découvrait un pays et l'aimait tel qu'il était. Et s'il a oscillé entre la cour d'Angleterre et celle de France, c'est qu'il recherchait avant tout  
(Suite à la page 7)

## Théâtre

Le Petit théâtre de Radio-Canada mettra à l'affiche une comédie en un acte d'André Birabeau intitulée *Un déjeuner d'amoureux*, lundi 4 février, de 8 h. 30 à 9 heures du soir.

### Un veuf, une veuve

Jouée pour la première fois le 15 avril 1929 à la Comédie Française, cette pièce obtint un brillant succès. L'auteur avait déjà publié sa comédie légère sous forme de conte. Son succès au théâtre tient sans doute à la sincérité et aux bons sentiments qui en animent les personnages.

Ce déjeuner amoureux se prend dans le charmant appartement d'un jeune homme qui aimerait bien se faire passer pour célibataire.

La jeune veuve qu'il voudrait épouser se révèle sous son véritable caractère le jour où elle apprend que cet homme est veuf et qu'il est le père d'un enfant qu'il garde dans un couvent.

Écrit dans un rythme très enlevé, *Un déjeuner d'amoureux* joue sur toute la gamme des sentiments humains, depuis l'amour naissant jusqu'à la tendresse et l'affection d'un père pour son enfant.

André Birabeau a traité ce sujet difficile avec subtilité sans jamais déroger à la vraisemblance. L'oeuvre reste fraîche du début jusqu'à la fin.

### Un seigneur, une gouvernante

Dimanche 3 février, de 8 heures à 8 h. 30 du soir, à *Nouveautés Dramatiques*: la *Pavane pour une infante*, drame en un acte d'Andrée Chaurette.



PIERRE BERTIN

Cette pièce tient à la fois de la fantaisie et de la légende. La présence invincible d'une femme hante la seigneurie de Rodolphe de Carufel, connue sous le nom de Bois-Désert.

Maryse, la nouvelle gouvernante, découvrir le mystère qui pèse sur cette maison. La *Pavane pour une infante défunte* de Ravel, qu'elle joue au piano et qui est la clé de l'intrigue, lui permettra de comprendre le sort qui était réservé aux épouses du seigneur de Carufel et de s'en éloigner à temps.

Le maître de Bois-Désert possède certains moyens pour s'attacher les femmes qu'il aime, et Maryse, comme les autres, passera elle aussi à la légende de l'étrange maison.

## Propos de Pierre Bertin sur Apollinaire et Max Jacob

Dimanche soir 3 février, à 10 h. 15, au réseau Français de Radio-Canada, Pierre Bertin prononcera, aux *Entretiens du dimanche*, la dernière de trois causeries consacrées au poète Guillaume Apollinaire. Le célèbre comédien nous parlera ensuite, les 10 et 17 février, à la même heure, de Max Jacob, un autre poète qui a marqué de son influence toute une génération d'artistes.

Dans cette causerie sur Apollinaire, le conférencier évoquera les dernières années du poète qui était revenu après la guerre vivre à Paris, blessé à la tête par un éclat d'obus.

C'est l'époque de *Calligrammes* (1918) où ce Villon moderne devenait le porte-parole d'un groupe de peintres et de littérateurs qui allaient tenter cette révolution spirituelle qu'on nommera le mouvement surréaliste.

Max Jacob, l'objet des deux causeries suivantes, a été comme Apollinaire un ami intime de Bertin qui fera revivre l'attachante personnalité de ce pitre dévot, ironique et cocasse, qu'était le bon Max.

Avec beaucoup d'humour, il rappellera les temps héroïques où Jacob prétendait avoir des apparitions. Époque pleine d'exaltation: le poète se convertit au catholicisme pour devenir un mystique parmi les habitants de la Butte.

Bertin est le plus agréable des conférenciers. Magicien du langage, il anime tout ce qu'il aborde, que ce soit une fable de La Fontaine ou un propos de

concierge. Sa puissante personnalité lui ouvre tous les genres. Médecin malgré lui, puisqu'il fit ses études de médecine avant d'opter définitivement pour la scène, son ouvrage sur le théâtre, couronné par l'Académie française, révèle un homme de lettres pénétrant, sans parler de l'homme du monde qui ne cède sa place à personne, lorsque dans les salons, il s'accompagne au piano pour interpréter une des ravissantes chansons 1900 de son répertoire.

## Schiller

Frédéric Schiller, le grand poète national allemand, fera l'objet d'une étude à *Chacun sa vérité*, mardi 5 février, à 10 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada.

Schiller, poète de la liberté, est né à Marbach, petit bourg du duché de Wurtemberg, en 1756, époque où son pays était encore une mosaïque de petits états.

Frédéric II étend sur toute la Prusse son implacable autorité et bientôt Joseph II réunira toutes les Allemagnes en imposant un despotisme éclairé.

C'est dans ce climat d'autoritarisme que le poète publiera ses premières oeuvres dont le caractère révolutionnaire devait le conduire à la forteresse de Hohenasperg, prisonnier du duc de Wurtemberg. Mais bientôt Schiller réussit à s'évader pour trouver asile à Weimar, la capitale intellectuelle allemande.

À Weimar, il fera la connaissance de Goethe qui aura sur lui une influence décisive en le libérant d'une dialectique qui entravait toute inspiration poétique.

Cette amitié qui dura jusqu'à la mort de Schiller permit à celui-ci de triompher des doutes et des angoisses qui bouleversèrent ses dernières années, mais qui lui inspirèrent aussi ses plus beaux poèmes.

Cette émission consacrée à Schiller se terminera par les strophes admirables de l'*Ode à la joie*, poème qui fait appel à tous les hommes dans une communion d'amitié et dont s'inspira Beethoven pour le chant triomphal qui forme le dernier mouvement de la *Neuvième Symphonie*.

Le texte de cette émission est d'André Belleau, la réalisation de Jean-Guy Pilon.

Le reportage en marge du 75ème anniversaire de naissance du T. H. Louis Saint-Laurent, que l'on entendra simultanément à la radio et à la télévision samedi 2 février, à 8 h. 15 du soir, déplacera par exception les émissions suivantes: "Les Artistes de renom" (8 heures) et "Les Chansonniers" (8 h. 30) à la radio; "Aventures" (8 heures) et "Chacun son métier" (8 h. 30) à la télévision.

## JOHN NEWMARK ET SON PIANO CLEMENTI

Des oeuvres de divers compositeurs du XVIIIe siècle seront jouées par le pianiste John Newmark sur son piano Clementi, au *Récital du jeudi soir*, le 7 février, de 10 h. 30 à 11 heures, au réseau Français de Radio-Canada.

Ce bel instrument, qui fut fabriqué à Londres par Clementi vers 1810, convient tout particulièrement à l'interprétation de cette musique écrite pour le clavecin.

Les noms des compositeurs qui figureront au programme sont assez peu connus. Tous vécurent entre les années 1713 et 1822.

John Newmark jouera pour débiter une *Aria* du Padre Rafael Anglès, compositeur espagnol. Cette page fut publiée d'après un manuscrit appartenant au pianiste José Iturbi.

On entendra ensuite *Fugue et bourrée*, *Arabesque*, *Scherzo* et *Andantino* à 7 variations des compositeurs allemands Krebs, Haessler, Holle et Fasch.

Il est intéressant de noter que Krebs fut un élève de J.-S. Bach, qu'Haessler était organiste à quatorze ans, et plus tard pianiste de grande renommée, que Holle fut également organiste à 14 ans à la cour de Frédéric le Grand, enfin que Fasch a fondé l'illustre Académie de Chant de Berlin.

La dernière oeuvre inscrite au programme sera une *Sonate* d'Alexander Reinagle, compositeur écossais qui s'embarqua pour l'Amérique aux environs de 1786. Cette *Sonate* est datée de 1800, et il semble probable qu'elle fut la première composition du genre écrite aux États-Unis.

John Newmark, qui soigne toujours ses programmes, jouera cette *Sonate* en première audition. Ajoutons que Reinagle était un grand ami de Philippe-Emanuel Bach, et que cette amitié n'a pas été sans influencer profondément toute son oeuvre. (Réalisation de Jean-Yves Contant.)



## JACQUES BEAUDRY À TORONTO

Dimanche 3 février, Jacques Beaudry dirigera les *Concerts populaires de Toronto*, à l'horaire du réseau Français de Radio-Canada, à 3 heures de l'après-midi.

Le programme comprendra l'ouverture des *Vêpres Siciliennes* de Verdi; la suite pour orchestre *Kaléidoscope* du compositeur montréalais Pierre Mercure; les *Variations Symphoniques* de César Franck, interprétées par le pianiste belge Frans Brouw; l'ouverture *Roméo et Juliette* de Tchaïkowsky.

Jacques Beaudry, qui est né à Sorel, aspirait d'abord à la carrière de pianiste de concert. Après avoir obtenu son baccalauréat ès arts à l'Université de Montréal, il s'embarqua pour l'Europe.

Il étudia d'abord le piano au Conservatoire Royal de Bruxelles avec le regretté Marcel Maas et la direction d'orchestre avec René Defossez, chef au Théâtre de la Monnaie de Bruxelles.

C'est alors qu'il découvrit sa véritable vocation de chef d'orchestre et qu'il y consacra la plus grande part de ses études.

Par voie de concours, il réussit à être admis aux cours de Willen van Otterloo, le fameux chef de l'Orchestre de la Résidence de La Haye. C'est vers cette époque qu'il fut invité à diriger l'Orchestre Philharmonique de la Radio-diffusion Néerlandaise.

Jacques Beaudry passa l'été suivant en Italie à l'Académie Musicale Chigianna et c'est là qu'il connut l'un des plus beaux moments de sa vie lorsqu'il dirigea l'Orchestre Scarlatti de Naples qui se trouvait à Sienna.

Après sept ans d'absence, le jeune musicien fit ses débuts à Montréal dans la série radiophonique *Petit Concert*. Il forma ensuite un petit ensemble à cordes pour les Jeunesses Musicales qu'il présenta à Montréal et Ottawa.

Chef attiré de l'Orchestre de chambre de Radio-Canada au cours de la saison dernière, Jacques Beaudry dirigea également l'Orchestre Symphonique de Radio-Canada à Toronto. En novembre '56, il alla de nouveau diriger en Hollande et en Belgique.

Si l'on en juge par la critique, le jeune chef d'orchestre canadien-français fit honneur à ses compatriotes et voici un écho de ses succès tiré d'un journal de Bruxelles: "Le principal intérêt du concert était la présence au pupitre du chef d'orchestre canadien Jacques Beaudry. On sent chez lui une formation sérieuse, un excellent instinct musical. C'est autant par le travail que par la sensibilité que ses exécutions sont attachantes et reflètent un évident souci de style. Soulignons la précision du geste qui est d'une sobriété efficace".

JACQUES BEAUDRY est ici photographié avec la partition du *Kaléidoscope* de Pierre Mercure, l'un des compositeurs de l'"école de Montréal" dont il est question dans l'article ci-bas.



Jacques Beaudry retournera en Europe l'an prochain, invité par l'Orchestre National de Belgique pour diriger un des grands concerts de la saison à Bruxelles.

Frans Brouw, qui interprétera les *Variations Symphoniques* de César

Franck, est avantageusement connu des Canadiens depuis sa première tournée de concerts pour les JMC en 1953. Ce pianiste belge, qui n'a pas encore trente ans, a remporté tous les premiers prix au Conservatoire Royal de Bruxelles et le Prix Bernard en 1952.

### À "Musique contemporaine"

## La jeune école musicale canadienne

"Musique contemporaine", une émission que l'on entend au réseau Français de Radio-Canada le dimanche après-midi, à 5 h. 30, consacre en ce moment les intéressantes études de son titulaire, Clermont Pépin, à la musique canadienne. Dimanche 27 janvier, Clermont Pépin, lui-même l'un des plus remarquables de nos jeunes compositeurs, a parlé des "anciens", des compositeurs de la génération qui précède la sienne. Au cours de cette causerie, il a mis en évidence deux artistes de grande réputation chez-nous: Claude Champagne qui représente l'élément français dans notre culture, et Healey Willan, doyen des compositeurs canadiens anglais.

Champagne et Willan, et la plupart des compositeurs canadiens de leur temps, ont subi l'influence des grands maîtres qui dominent la musique du début de notre siècle, particulièrement Debussy, Ravel, Elgar et Richard Strauss. "Le style c'est l'homme" dit-on pour la littérature. La musique ne déroge pas à cette règle. Les oeuvres de Champagne et de Willan ne sont pas encore aussi originales que celles des maîtres ci-haut mentionnés. Il faut des siècles de culture avant de les produire et l'histoire de l'art montre que c'est à l'apogée d'une civilisation que naissent la plupart des innovateurs. Champagne et Willan sont donc des pionniers.

A "Musique contemporaine" de dimanche 3 février, Clermont Pépin parlera des musiciens qui succèdent à ces pionniers, des musiciens qui atteignent sinon à une plus grande originalité (car l'influence des "grands" d'après Debussy et Ravel reste inévitable, surtout que l'on compte parmi eux Igor Stravinsky, Bela Bartok, Arnold Schoenberg, etc.) du moins à un style plus dégagé. Le titulaire de la série déplore que le temps mis à sa disposition pour étudier l'oeuvre des "jeunes" ne lui permette pas d'analyser avec autant d'attention les compositeurs de Toronto (compositeurs d'origine canadienne anglaise) que ceux de notre propre "école de Montréal".

Il sera surtout question de compositeurs de deux générations rapprochées: ceux qui sont nés entre les années 1910 et 1920, ceux qui sont nés entre 1920 et 1930. "Il y en a", nous dit Clermont Pépin, "au moins une quarantaine. Vous pensez bien, dans ces conditions, que je ne pourrai pas m'attarder sur chacun d'entre eux." Clermont Pépin attirera l'attention sur des noms qui nous sont fort familiers: Jean Papineau-Couture et Jean Vallerand, pour le premier groupe; François Morel, Pierre Mercure, Roger Matton et Serge Garant pour le second. Il dégagera les différences indéniables qui éloignent déjà ces compositeurs de Champagne et Willan.

Deux caractéristiques s'imposent ici: d'une part, un dynamisme que les "anciens ne possèdent pas, d'autre part une obstination à ne plus vouloir se soumettre aux exigences de l'école française. Clermont Pépin suggère la répartition suivante des "jeunes" de l'école de Montréal: les dodécaphonistes comportant à Montréal Serge Garant et à Toronto John Weinzweig et Murray Adaskin; les compositeurs dont le style marque une certaine parenté avec l'Allemand Hindemith et le Hongrois Bartok; enfin ceux qui par leur manière de penser plutôt que par leur écriture même se rapprochent de la jeune musique française contemporaine.

"Je ne veux pas avoir l'air de me contredire", ajoute Clermont Pépin, "et j'insiste: les tendances sont plus éloignées, plus atténuées, et un style canadien se dégage des oeuvres de la présente génération, un style fait de dynamisme et de virilité." Modeste, Clermont Pépin ne parle pas de lui au cours de l'entretien qu'il nous accorde. Ceux qui connaissent ses oeuvres le classeront sans hésiter parmi les plus originaux de nos compositeurs. A "Musique contemporaine" du 3 février, Clermont Pépin fera entendre des extraits de "Cantate pour une joie" de Mercure; "Cassation" de Morel; "Etude en si bémol" de Papineau-Couture, etc.

# L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada: (Radio), CBF, à Montréal; CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

## LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS RADIO

Nouveau-Brunswick			
*CBAF	Moncton	1300	Kc/s
CJEM	Edmundston	570	Kc/s
Québec			
*CBF	Montréal	690	Kc/s
*CBV	Québec	980	Ks/s
*CBJ	Chicoutimi	1580	Kd/s
*CBFB	Mégantic	990	Kc/s
*CBFG	Gaspé	1420	Kc/s
CHAD	Amos	1340	Kc/s
CHGB	Ste-Anne de la Pocatière	1350	Kc/s
CHLT	Sherbrooke	900	Kc/s
CHNC	New-Carlisle	610	Kc/s
CJBR	Rimouski	900	Kc/s
CJFP	Riv.-du-Loup	1400	Kc/s
CKBL	Matane	1250	Kc/s
CKCH	Hull	970	Kc/s
CKLD	Thetford-Mines	1230	Kc/s
CKLS	La Sarre	1240	Kc/s
CKRB	St-Georges	1400	Kc/s
CKRN	Rouyn	1400	Kc/s
CKVD	Val-d'Or	1230	Kc/s
CKVM	Ville-Marie	710	Kc/s
Ontario			
CFCL	Timmins	580	Kc/s
CHNO	Sudbury	900	Kc/s
Manitoba			
CKSB	St-Boniface	1200	Kc/s
Saskatchewan			
CFNS	Saskatoon	1170	Kc/s
CFRG	Gravelbourg	jour : 710	Kc/s
		soir : 1230	Kc/s
Alberta			
CHFA	Edmonton	680	Kc/s
(Fréquence modulée)			
*CBF-FM	Montréal	95.1	Mc/s
CJBR-FM	Rimouski	99.5	Mc/s
TÉLÉVISION			
*CBFT	Montréal	Canal 2	
*CBOFT	Ottawa	Canal 9	
CFCM-TV	Québec	Canal 4	
CJBR-TV	Rimouski	Canal 3	
CKRS-TV	Jonquière	Canal 12	
CHLT-TV	Sherbrooke	Canal 7	

L'astérisque \* indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

## La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA  
 Service de Presse et d'Information  
 C.P. 6000 Montréal (Université 6-2571)  
 Directeur : Paul Roussel  
 Abonnement : \$2 par année (Etats-Unis : \$3.50)  
 Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

## RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25 CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous  
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.15—CBJ—Réveil matin
- 7.30—Élévations matutinales
- 7.45—Radio-Journal
- 7.55—CBF—Chronique sportive  
CBV—Bonjour les sportifs  
CBJ—CBC News  
CBAF—Nouvelles
- 8.00—L'Opéra de quat'sous  
CBJ—Variétés
- 8.30—Rythmes et Mélodies  
CBJ—Tables tournantes  
CBAF—Les écoliers au micro
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Fantaisie
- 9.30—Tante Lucille
- 10.30—L'heure de jeunes
- 11.00—Le Club des chansonniers
- 11.30—Musique de ballet  
CBV—Divertissements  
CBJ—Tourbillon musical
- 12.00—Musique légère  
CBAF—Radio-Journal
- 12.15—CBAF—Musique
- 12.30—Le Réveil rural  
CBAF—Musique du Broadway

## RADIO

- 7.45—CBAF—La Météo et Musique
- 8.00—Radio-Journal  
CBJ—Variétés musicales
- 8.05—Louanges  
"Prière" (Franck) : Jean Langlais, orgue. — Psaume no 137 (Franck) : Schola du Grand Scolasticat des Frères du St-Esprit de Chevilly. — "Scherzo" de la Symphonie no 2 (Vierne) : Marie-Claire Alain, orgue.  
CBAF—Musique variée
- 8.30—Missa est
- 9.00—Radio-Journal
- 9.06—Variétés musicales  
CBJ—CBC News et Variétés musicales

## Le samedi, 2 février

- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Piano  
CBJ—La Voie agricole du Saguenay
- 1.15—Radio-Journal
- 1.25—Intermède  
CBJ—CBC News
- 1.30—Chansonnettes  
CBJ—Ce qui se passe
- 2.00—Metropolitan Opera  
"La Walkyrie" (Wagner). Dir. Dimitri Mitropoulos, Margaret Harshaw, Marianne Schech, Blanche Thebom, Ramon Vinay, Otto Edelmann, Kurt Boehme.
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive  
CBJ—CBC News
- 6.15—La Langue bien pendue  
Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault et Alain Grandbois. Animatrice : Marcelle Barthe.
- 6.30—Orchestre symphonique de Boston
- 7.30—Images du Canada  
CBAF—L'Actualité régionale
- 8.00—A communiquer
- 8.15—Hommage au T.H. Louis Saint-Laurent  
Banquet à l'occasion du 75ème anniversaire du Premier Ministre du Canada.
- 8.55—Radio-Journal
- 9.00—Radio-Hockey  
Boston-Canadiens.
- 10.30—Musique de danse
- 11.00—Adagio  
CBJ—CBC News
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.25—Nouvelles sportives
- 11.30—La Fin du Jour  
"Les Biches" (Poulenc) : Orch. Phil. de Londres, dir. Anatole Fistoulari. — "Colin-Maillard" et "Les Quatre Coins" de "Jeux d'enfants" (Bizet) : Orch. de Londres, dir. Antal Dorati.  
CBAF—La Météo et Fin des émissions

- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

## TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**  
**CBOFT OTTAWA - Canal 9**  
Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.
- 10.00—Fon Fon  
Animatrice : Claudine Vallerand; au piano Pierre Brabant.  
Centre d'intérêt : la neige. Conte des amis de Miki; ronde "Comme-ci, comme ça"; travail manuel.
- 11.00—Concerts pour la jeunesse  
Matinée symphonique. Wilfrid Pelletier, chef d'orchestre et commentateur. Ouverture "Colas Breugnon" (Kabalevsky). — "L'Apprenti sorcier" (Dukas). — Variations sur un thème de Haydn, op. 56a (Brahms).
- 3.30—Long métrage  
"Au diable la célébrité". Ferruccio Tagliavini, Mischa Auer, Marilyn Buford, Carlo Campanini.
- 5.00—Tic Tac Toc  
Avec André Cailloux, Denyse St-Pierre, Serge Longpré et Raymonde Prud'homme.
- 5.30—Pépinot
- 6.00—Beau temps, mauvais temps  
Fernande Larivière, Hubert Loiseau, Marc Gélinas, Lucille Gauthier, Bertrand Gagnon, Olivette Thibault, Héléne Bienvenue, Louise Marleau, Michèle Juneau, Lucille Papineau, Elisabeth Chouvaldze.
- 6.30—Ce soir
- 6.45—A votre service  
Animateur : Alban Flamand.
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Cinéfeuilleton  
"Un sourire dans la tempête".
- 7.45—Quelles Nouvelles  
Sketches de Jovette, avec Marijolaine Hébert et Jean Duceppe.
- 8.00—Vie canadienne  
"Tit Jean s'en va-t-aux chantiers".

- 8.15—Hommage au T.H. Louis Saint-Laurent  
Banquet à l'occasion du 75ème anniversaire du Premier Ministre du Canada.
- 9.00—Soirée du Hockey  
Boston-Canadiens.
- 10.30—A la romance  
Lucille Dumont, les Boulevardiers et ensemble, dir. Lionel Renaud.  
Invités : Estelle Caron et Raymond Levesque.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives  
Avec René Lecavalier et Jean Maurice Bailly.
- 11.15—Long métrage  
"Mademoiselle". Ilse Werner, Mady Rahl, Erik Frey.
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**  
**CBOT OTTAWA - Canal 4**
- 1.55—Today on CBMT
- 2.00—Camera III
- 2.30—Speaking French  
Le professeur Jean-Paul Vinay et Phyllis Clapperton.
- 3.00—Long métrage
- 4.30—Under the Sun
- 5.00—Count of Monte Cristo
- 5.30—Wild Bill Hickok  
Education and Brawn.
- 6.00—Oh! Susannah!
- 6.30—Mr. Fix-it
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—CBMT—Around the Town  
CBOT—Lolly Too Dum
- 7.30—Holiday Ranch
- 8.00—Perry Como
- 9.00—NHL Hockey  
CBMT—Boston  
Canadiens  
CBOT—Chicago  
Toronto
- 10.15—Film
- 10.30—Wayne and Shuster
- 11.00—CBC News
- 11.10—Juliette
- 11.30—Lutte
- 2.00—Le monde parle au Canada
- 2.30—Claves et Maracas
- 3.00—Les Concerts populaires de Toronto  
Dir. Jacques Beaudry, Frans Brouw, piano. "Vêpres siciliennes"; ouverture (Verdi). — "Kaléidoscope" (Pierre Mercure). — "Roméo et Juliette"; ouverture (Tchaikovsky); — "Variations symphoniques" (Franck).
- 4.00—Divertissement
- 4.30—Le Sel de la terre
- 5.00—Musique contemporaine  
Conférencier : Clermont Pépin; Pierre Mercure, Roger Matton, François Morel, Jean Vallerand, Serge Garant, Jean Papineau-Couture et autres compositeurs.  
CBAF—Le Quart d'heure catholique
- 5.15—CBAF—Le Chapelet
- 5.30—Le Canada parle au monde

## Le dimanche, 3 février

- 9.30—L'Heure du Concerto  
Double Concerto pour orch. en fa majeur (Handel) : Orch. de chambre de Berlin, dir. Hans Von Benda. — Concerto no 2 pour violon et orch. (Castelnuovo-Tedesco) : Jascha Heifetz et Orch. de Los Angeles, dir. Alfred Wallenstein.
- 10.30—Récital  
François d'Albert, violon, et Séverin Moisse, piano. Nocturne pour violon et piano et Sonate (S. Moisse).
- 11.00—Bonjour-Dimanche  
Un journal à l'intention des jeunes.
- 11.30—Musique de chambre  
Le Quatuor de Rimanoczy, de Vancouver; Jean de Rimanoczy et John Chlumecky, violons, Smyth Humphreys, alto, et Malcolm Tait, violoncelle, Quatuor (Peter Racine Fricker).
- CBJ—Intermède
- CBAF—Musique de scène

- 11.45—CBJ—Pour que la Moisson  
CBAF—Sports
- 12.00—Perspectives internationales
- 12.15—Jardins plantureux  
Auray Blain, agronome.
- 12.30—Présence de l'Eglise  
Forum à quatre participants, ecclésiastiques et laïques. Aujourd'hui : "Présence de l'Eglise dans le monde".
- 12.59—Signal-Horaire
- 1.00—La Revue des Hebdos  
Avec Gérard Brady.  
CBAF—Echos d'Acadie
- 1.15—Radio-Journal
- 1.20—Intermède  
CBJ—CBC News
- 1.30—L'Art et la vie  
Fernande et Jean Simard : "Aristide Maillol".

- 2.00—Le monde parle au Canada
- 2.30—Claves et Maracas
- 3.00—Les Concerts populaires de Toronto  
Dir. Jacques Beaudry, Frans Brouw, piano. "Vêpres siciliennes"; ouverture (Verdi). — "Kaléidoscope" (Pierre Mercure). — "Roméo et Juliette"; ouverture (Tchaikovsky); — "Variations symphoniques" (Franck).
- 4.00—Divertissement
- 4.30—Le Sel de la terre
- 5.00—Musique contemporaine  
Conférencier : Clermont Pépin; Pierre Mercure, Roger Matton, François Morel, Jean Vallerand, Serge Garant, Jean Papineau-Couture et autres compositeurs.  
CBAF—Le Quart d'heure catholique
- 5.15—CBAF—Le Chapelet
- 5.30—Le Canada parle au monde

- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
- 6.15—La Politique provinciale  
Parti S.D.  
CBAF—Récital
- 6.30—Récital  
CBAF—Musique contemporaine
- 7.00—Match intercités
- 7.30—Les Petites Symphonies  
Dir. Roland Leduc  
Ross Pratt, piano. "Rapsodica Sinfonica" (Turina).
- 8.00—Nouveautés dramatiques  
"La pavane pour une infante" (André Chauréte).
- 8.30—Festival du dimanche  
Festival de Prades. Pablo Casals, Yehudi Menuhin, Mieczyslaw Horowitzski, Ernst Wallfisch. Sonate en la mineur pour violon seul (Bach). — Quatuor avec piano en mi bémol, K. 493 (Mozart). — Trio en fa, op. 80, (Schumann). Commentaires de Maryvonne Kendergi.
- 10.00—Radio-Journal
- 10.15—Entretiens du dimanche  
Pierre Bertin parlera de Guillaume Apollinaire.
- 10.30—Prise de bec
- 11.00—Adagio

- CBJ—CBC News
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.25—Nouvelles sportives
- 11.30—Récital d'orgue  
Kenneth Meek.  
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

**TÉLÉVISION**

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**  
**CBOT OTTAWA - Canal 9**
- 10.00—Grand-Messe  
Grand Séminaire de Montréal.
- 12.00—Musique
- 12.55—Le Téléjournal
- 1.00—Aux quatre coins du monde  
"Les Petits Arabes": leur vie, leurs jeux, leurs travaux. — "Londres-sur-Seine": comparaison humoristique entre Paris et Londres. — "Terre de Gandhi": vie primitive et sagesse non moins valable que celle des pays évolués.
- 1.30—Une caméra chez les bêtes

- 1.45—Actualités religieuses
- 2.00—Passe-partout
- 2.30—Eaux vives  
Le R. P. Emile Legault, C.S.C.: le mariage est à proprement parler la vocation du don. — Sketch de Félix Leclerc avec Huguette Oigny et Guy Mauffette.
- 3.00—Long métrage  
"J'ai choisi l'amour". Renato Rascel, Marisa Pavan, Lia Di Leo.
- 4.30—Les Aventures du colonel March  
"La mort et le singe".  
5.00—Kim  
5.30—Radisson  
Avec Jacques Godin, André Pagé, Claude Préfontaine, Guy Provencher, Julien Bessette, Raymond Royer, José Rodriguez, Jack Zolov.
- 6.00—La Joie de connaître  
Avec Fernand Seguin.
- 6.30—Les travaux et les jours  
Animateur: Raymond Laplante, Paul Boutet; extraction de la tourbe. — Auray Blain: utilisation de la tourbe et de la mousse de sphagnum en horticulture.
- 7.00—Nouvelles et l'Actualité  
7.30—La Clé des champs  
Animateur: Gérard Delage.
- 8.00—Music-Hall  
Gyulaïne Guy, Louis Quilicot, Simone Flibotte et orch. dir. Henry Matthews.

- 9.00—Cléopâtre
- 9.30—Le Théâtre populaire  
"L'Etoile rouge" (Alette Brisset-Thibaut). Yves Létourneau, Bertrand Gagnon, Jean Duceppe, Denise Provost, José Ledoux, François Lavigne, Camille Ducharme, Jeanne Demons, Nicole Goyette, Gaston Dauriac, Jean Lajeunesse, Michel Maillot.
- 10.30—Prise de bec
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Point de mire  
L'événement de la semaine, analysé par René Lévesque.
- 11.45—Le monde du sport  
Avec René Lecavalier et Jean-Maurice Bailly.
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**  
**CBOT OTTAWA - Canal 4**
- Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.
- 10.55—Today on CBMT
- 11.00—Church Service  
Blythwood Baptist, Toronto.
- 12.00—Children's International Newsreel
- 12.15—Commonwealth Televiews  
Interview de Matthew Halton avec Sir Robert Scott.

- 12.30—This is Life
- 1.00—Here and There  
Le ski dans les Laurentides.
- 1.30—Country Calendar
- 2.00—Junior Magazine
- 3.00—Citizens' Forum  
"Foreign Aid. Does anybody gain?"
- 3.30—Blondie
- 4.00—Air Power  
"Schweinfurt".
- 4.30—Lassie  
"The Hawk".
- 5.00—Fighting Words  
Invité: Sir Alan P. Herbert.
- 5.30—Perspective  
L'Ambassade canadienne à La Haye.
- 6.00—Burns and Allen
- 6.30—Father Knows Best  
"Martins & Coys".
- 7.00—December Bride
- 7.30—CBC News Magazine
- 8.00—Ed Sullivan
- 9.00—All-Star Theatre
- 9.30—Showtime  
Shirley Harmer, Robert Goulet et le danseur Fred Kelley.
- 10.00—Television Theatre  
"Romance" (Rita Greer Allen).
- 11.00—CBC News
- 11.10—This Week
- 11.35—CBMT—Long métrage  
CBOT—Sherlock Holmes

**RADIO**

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous  
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.15—CBJ—Réveil matin
- 7.30—Elévations matutinales  
La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.
- 7.45—Radio-Journal
- 7.55—CBF—Chronique sportive  
CBV—Bonjour les sportifs  
CBJ—CBC News  
CBAF—Nouvelles
- 8.00—Coquelicot  
CBJ—Variétés
- 8.15—CBJ—Midweek Meditation  
(le mercredi).
- 8.30—Chez Miville
- 9.00—Radio-Journal  
CBAF—Chantons ensemble
- 9.05—Radio-Bigoudi  
Avec Guy Mauffette.  
CBJ—Ici Philippe Robert
- 9.10—CBJ—Intermède
- 9.15—CBAF—Les mémoires
- 9.30—Au dictionnaire insolite  
Animateur: Jacques Languirand.
- 10.00—Fémina  
"Les secrets du cordon bleu" avec Jehane Benoit.

- 10.15—Psychologie de la vie quotidienne  
Mia Riddez et Théo Chentrier.
- 10.30—Entre nous, Mesdames  
Michelle Tisseyre, (lundi, mercredi et vendredi). — Alec Pelletier, (mardi et jeudi)
- 10.45—Je vous ai tant aimé
- 11.00—Francine Louvain
- 11.15—Vies de femmes
- 11.30—Les Joyeux Troubadours  
Troubadours
- 12.00—Jeunesse dorée  
CBAF—Radio-Journal
- 12.15—Rue principale
- 12.30—Le Réveil rural  
Conseils aux consommateurs.  
CBAF—Le héraut des ondes
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Quelles Nouvelles ?
- 1.15—Radio-Journal  
CBAF—Jeunesse dorée
- 1.25—L'Heure du dessert  
CBJ—BBC News
- 1.30—Qui aura le dernier mot ?
- 1.45—Face à la vie
- 2.00—Maman Jeanne
- 2.15—Lettre à une Canadienne
- 2.30—Les visages de l'amour  
Ilona Zrinyi, "l'héroïne hongroise".
- 2.45—Ritournelles
- 3.00—Le Comptoir du disque
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—D'un jour à l'autre
- 4.00—Chefs-d'oeuvre de la Musique  
Clavier bien tempéré: Préludes et Fugues en fa majeur et fa mineur (Bach): Joerg Demus, piano. — Sérénade pour violon, cordes et percussion (Leonard Bernstein): Isaac Stern et Symphony of the Air,

**Le lundi, 4 février**

- dir. du compositeur. — "Création du monde" (Milhaud): Orch. Symph. Columbia, dir. Leonard Bernstein.
- 4.30—CBAF—Le réveil rural
- 4.45—CBAF—En vedette
- 5.00—Auto-suggestions  
Animateur: Carl Dubuc. En vedette: Paul Berval. Sketches, musique, interviews à l'intention des automobilistes.
- CBJ—Rendez-vous  
CBAF—Radio-Journal
- 5.15—CBAF—Le Chapelet
- 5.30—Pinocchio
- 5.45—Sur nos Ondes
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive  
CBJ—CBC News  
CBAF—Bon anniversaire
- 6.15—Cocktail musical
- 6.45—Un homme et son péché
- 7.00—Le Chant des hommes
- 7.30—Confidentiel  
M. l'abbé Arthur Maheux.
- 7.45—Les Virtuoses
- 8.00—Variétés  
Dir. Maurice Durieux.
- 8.30—Le Petit Théâtre  
"Un déjeuner d'amoureux" (André Birabeau).
- 9.00—L'Orchestre de Radio-Canada  
Dir. Russell Stanger. James Milligan, baryton-basse. Ouverture Leonora no 3 (Beethoven). — Six Monologues de Jedermann (Frank Martin). — Symphonie no 3 (Paul Creston).
- 10.00—Radio-Journal  
Revue de l'Actualité  
Commentaire
- 10.30—Les idées en marche  
"La police internationale peut-elle sauvegarder la paix?"
- 11.00—Adagio  
CBJ—CBC News
- 11.10—CBJ—Adagio

- 11.25—Nouvelles sportives
- 11.30—La Fin du jour  
Chansons dans le style folklorique (Brahms): Anny Felbermayer, soprano, et Victor Graef, piano.  
CBAF—Fin des émissions
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

**TÉLÉVISION**

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**  
**CBOT OTTAWA - Canal 9**
- 3.00—Musique  
5.00—La Boîte à surprises  
Pierre Thériault, Kim Yaroshevskaya, Lise Roy. Arrangements musicaux: Herbert Ruff.
- 5.30—La Vie qui bat  
Texte de Fernand Seguin et François Valère.  
Animateur: Guy Provost.
- 6.00—Kimo  
Hubert Loiselle, Guy Lécuyer, Paule Bayard, Jacques Létourneau, Yves Létourneau, Benoit Girard, Robert Rivard.
- 6.30—Ce soir
- 6.45—Carrefour  
Invité: l'hon. Antoine Rivard.
- 7.00—Le Politique provinciale  
Le parti libéral.
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Cinéfeuilleton  
"Un sourire dans la tempête".
- 7.45—Rollande et Robert  
Rollande Desormeaux, Robert L'Herbier, Jacques Des Balleys et l'ensemble Gilbert Laconbe.  
"Mambo Italiano". "A rivederci Roma". "Le secret du bonheur". "Près de toi mon amour".
- 8.00—Les Belles Histoires des pays d'en haut  
Téléroman de Claude-Henri Grignon.
- 8.30—La Rigolade  
9.00—Porte ouverte  
Colette Bonheur, Gilles Pellerin et orch. dir. Michel Brouillette.

- Invités: Mick Michey, chanteuse; Nancy et Michael Mann; danse grecque.
- 9.30—Théâtre Colgate
- 10.00—Reportage
- 10.30—Les idées en marche  
"La police internationale peut-elle sauvegarder la paix?"
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Télépolicien  
"Piège à hommes". Albert Préjean, Micheline Francey, Junie Astor.
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**  
**CBOT OTTAWA - Canal 4**
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—CBMT—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Howdy Doody
- 5.00—In the Story Book
- 5.15—Peppermint Prince
- 5.30—Circus Boy  
"Big Top Angel".
- 6.00—Robin Hood  
CBOT—Soldiers of Fortune
- 6.30—Playhouse 15  
CBOT—Eddy Arnold
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Les Affaires de l'Etat  
Le parti libéral.
- 7.45—CBMT—Invitation  
Playhouse  
CBOT—Adventure Album
- 8.00—Producers' Showcase  
"Mayerling". Audrey Hepburn et Mel Ferrer, Raymond Massey, Judith Evelyn, Isobel Elsom et Nehemiah Persoff.
- 9.30—Denny Vaughan Show
- 10.00—Studio One
- 11.00—CBC TV News
- 11.15—CBMT—Movie  
Museum  
CBOT—Long métrage
- 11.30—CBMT—The Tapp Room

**RADIO**

12.30—Le Réveil rural  
Hélène Baillargeon et ses chansons.

3.00—Le Courrier de Radio-parents

3.30—Radio-Journal

4.00—Chefs-d'oeuvre de la musique  
Clavier bien tempéré : Préludes et Fugues en fa dièse majeur et mineur (Bach) : Joerg Demus, piano. Musique de chambre (K.P.E. et J. C. Bach) : Collegium Pro Musica.

7.30—Confidentiel  
M. Esdras Minville

8.00—Les Carrefours de l'histoire  
Texte de Victor Hincz. Ce soir : le Congrès de Vienne.

8.30—Concerts symphoniques  
L'Orchestre symphonique de Montréal et le chœur des Jeunesses musicales, dir. Igor Markevitch. "Une vie pour le Tsar" : prélude Acte III (Glinka). — "La Grande Pâque Russe" (Rimsky-Korsakoff). — "Prince Igor" : Danses polovtsiennes (Borodine).

9.30—La Revue des arts et des lettres

10.00—Radio-Journal

**Le mardi, 5 février**

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

Revue de l'actualité  
Commentaire

10.30—Chacun sa vérité  
Les grands écrivains vus par eux-mêmes. Ce soir : "Schiller". Texte d'André Belleau, Yolande Roy, Robert Gadouas et Raymond Royer.

11.00—Adagio  
CBJ—CBC News

11.10—CBJ—Adagio

11.25—Nouvelles sportives

11.30—La Fin du jour  
"Impressions de Paris" (Ibert) : Allegro Vivace et Adagio de "Madrigale" (Rieti) : Orch. de Chambre MGM, dir. Arthur Winograd.

CBAF—Fin des émissions

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

**CBFT MONTRÉAL - Canal 2**  
**CBOFT OTTAWA - Canal 9**

3.00—Musique

5.00—La Boîte à surprises  
Pierre Thériault, Jacques Létourneau, Madeleine Arbour, Arrangements musicaux : Herbert Ruff.

5.30—Pinocchio  
Texte de Luan Asllani d'après le conte de Collodi Avec Gaétane Laniel, Lise Lasalle, Victor Désy, Madeleine Scotte, Lilian Dorsenn.

6.00—Les récits du Père Ambroise  
Athènes et l'Acropole.

6.30—Ce soir

6.45—Carrefour

7.15—Le Téléjournal

7.30—Cinéfeuilleton  
"Un sourire dans la tempête".

7.45—Paris chante

8.00—Le Survenant  
Téléroman de Germaine Guévremont.

8.30—Cap-aux-sorciers  
Téléroman de Guy Dufresne. Gilles Pelletier, Hélène Baillargeon, Monique Miller, Monique Joly.

Françoise Graton, Eleanor Stuart, Georges Carrère, Pierre Dufresne, Marcel Giguère.

9.00—C'est la vie  
Animateur : Alban Flamand. Narrateur : Roland Chenail. Texte d'Eugène Cloutier.

9.30—Histoires d'amour  
"Docteur Louise". Madeleine Robinson, Suzanne Avon, Henri Poitras, Jean Davy, Bernard Lancret, Jean-Louis Roux. (3ème épisode).

10.00—Rendez-vous des sports

10.30—Arts et lettres

11.00—Le Téléjournal

11.10—Nouvelles sportives

11.15—Télépolicien  
"Piège à hommes".

**CBMT MONTRÉAL - Canal 6**  
**CBOT OTTAWA - Canal 4**

3.25—Today on CBMT

3.30—CBMT—Kiddies' Corner

4.00—Open House

4.30—Howdy Doody

5.00—Magic of Music

5.30—Fury

6.00—CBMT—Soldiers of Fortune  
CBOT—Guy Lombardo

6.30—Patti Page

6.45—CBC TV News

7.00—Tabloid

7.30—CBMT—Eddy Arnold  
Time  
CBOT—Theatre of Stars

7.45—CBMT—Big Time in Sport

8.00—Chevy Show  
Avec Bob Hope, Eddie Fisher, Betty Grable, Harry James et les comédiens Rowan et Martin.

9.00—Dragnet

9.30—Pick the Stars

10.00—Up-To-Date  
La bataille de Hastings.

10.30—Press Conference

11.00—CBC TV News

11.15—Theatre of Stars

11.45—Frontier

**TÉLÉVISION**

**RADIO**

10.00—Fémina  
Interview de Micheline Legendre par Odile Panet-Raymond.

12.30—Le Réveil rural  
Roch Delisle, I.F.: L'avenir de l'industrie du sucre et du sirop d'érable.

CBAF—Faire-part

4.00—Chefs-d'oeuvre de la musique  
Clavier bien tempéré : Préludes et Fugues en sol majeur et mineur (Bach) : Joerg Demus, piano. — Suite no 3 en ré majeur (Bach) : Orch. de chambre de Stuttgart, dir. Karl Munchinger.

7.30—Confidentiel  
L. de G. Fortin.

8.00—Festival du Mercredi  
"La Damnation de Faust" (Berlioz). Lois Marshall, Richard Cassilly, James Milligan, Victor Braun, chœur et orch. de Toronto, dir. Walter Susskind.

10.00—Radio-Journal  
Revue de l'actualité  
Commentaire

10.30—Lecture de chevet

11.00—Adagio

**Le mercredi, 6 février**

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

CBJ—CBC News

11.10—CBJ—Adagio

11.25—Nouvelles sportives

11.30—La Fin du jour  
Symphonie no 1 (Quincy Porter) : Orch. des Concerts Colonne, dir. du compositeur.

CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

minines. — Marie-Eve Liénard : recettes. — Artiste invité : Joseph Rouleau, basse.

3.30—Long métrage  
"Jenny Lind, le rossignol suédois". Isle Werner, Karl Ludwig Diehl.

5.00—La Boîte à surprises  
Le facteur : Hubert Loiseau; Yolande Roy, Paul Boissonneau. Arrangements musicaux de Herbert Ruff.

5.30—L'île aux trésors  
Michel Noël, Gilles Pelletier, Roland D'Amour, Lionel Villeneuve, Edgar Fruitier, Jean-Louis Paris.

6.00—Opinions  
Animatrice : Jeanne Sauvé  
Sujet : "Est-ce nécessaire d'être bilingue?".

6.30—Ce soir

6.45—Carrefour

7.15—Le Téléjournal

7.30—Cinéfeuilleton  
"Un sourire dans la tempête". Richard Ney, Roger Pigaut, Michel Martin.

7.45—Les Collégiens Troubadours

8.00—Pays et Merveilles  
Avec André Laurendeau.  
Invité : Jean-Louis Barreault.

8.30—La Famille Plouffe  
Téléroman de Roger Lemelin.

9.00—Lutte

10.00—Le Point d'interrogation  
Animateur : Doris Lussier

10.30—Au p'tit café  
Normand Hudon, Dominique Michel, Pierre Thériault et l'ensemble de Pierre Beaudet.  
Invités : Juliette, artiste de Toronto, et Jean-Claude Deret.

11.00—Le Téléjournal

11.10—Nouvelles sportives

11.15—Télépolicien  
"Piège à hommes".

**CBMT MONTRÉAL - Canal 6**  
**CBOT OTTAWA - Canal 4**

3.25—Today on CBMT

3.30—CBMT—Kiddies' Corner

4.00—Open House

4.30—Howdy Doody

5.00—Hidden Pages

5.30—Rin Tin Tin  
"The Iron Horse".

6.00—CBMT—Life is Worth Living  
Mgr. Fulton Sheen.  
CBOT—Ozzie and Harriet

6.30—CBMT—Frankie Laine  
CBOT—This Week in Sport

6.45—CBC TV News

7.00—Tabloid

7.30—Disneyland

8.30—Cross Canada Hit Parade

9.00—Kraft TV Theatre

10.00—CBC Folio  
"John A. and the Double Wedding" (Tommy Tweed). Documentaire sur Sir John A. Macdonald.

11.30—CBC News

11.45—CBMT—Robert Cummings  
CBOT—Long métrage

12.15—CBMT—Top Plays of '57

**TÉLÉVISION**

**CBFT MONTRÉAL - Canal 2**  
**CBOFT OTTAWA - Canal 9**

2.30—Place aux dames  
Salon Agriculture, section féminine : Défilé de modes; Mlle Rivard: mise de la table et service; Mlle Normandeau : interview. — Mlle Jacqueline Déon : les poissons. — Mmes Mimi Lalonde et Zula Markowska : décoration intérieure. — Guy Dorval : conseils en électricité. — Micheline Moisan : nouvelles fé-

**Le jeudi, 7 février**

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

7.30—Confidentiel  
Le T. H. juge Thibaut Rinfret

7.45—Musique des Pays-Bas

8.00—Le Choc des idées  
Le R.P. A. Giddeon, C.J.M., et M. Roméo Ste-Marie : Les denrées agricoles; vente collective ou individuelle ?

8.30—Petit Concert  
Dir. Sylvio Lacharité.  
Raymonde Pelletier, contralto. et Jean-Louis Rousseau, violoniste. Sonate en sol mineur (Couperin). — "Che vuole inna moracci" et "Rugia dose odorose" (Scarlati). — "Il mio core non e con me" (Rugiero Fedeli). — Concerto en sol mineur (Vivaldi).

9.00—Au pays de Neufve-France  
Avec Jacques Douai. Texte de Pier-

re Perrault : narrateur : François Bertrand.

9.30—Les voisins d'en face  
Textes de Michel Chalvin. Ce soir "Les jeunes règlent le sort du monde".

10.00—Radio-Journal  
Revue de l'actualité  
Commentaire

10.30—Récital  
John Newmark au piano Clementi. Musique du 18ème siècle. Aria (Padre Rafael Anglès). — Fugue et Bourrée (Johann Ludwig Krebs). — Arabesque (Johann Wilhelm Haessler). — Scherzo (Johann Heinrich Rolle). — Andantino avec sept variations (Karl Christian Bach). — Sonata (Alexander Reinagle).

11.00—Adagio  
CBJ—CBC News

11.10—CBJ—Adagio

11.25—Nouvelles sportives

11.30—La Fin du jour  
Septuor pour piano, trompette et cordes (Saint-Saëns); Menuet de la Suite dans le style ancien, pour trompette, deux flûtes et cordes (D'Indy) : M. Pressler, piano, H. Glantz, trompette, J. Baker et C. Monteux, flûtes, et le Quatuor à cordes Guilet.

CBAF—La météo et Fin des émissions

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

**CBFT MONTRÉAL - Canal 2**  
**CBOFT OTTAWA - Canal 9**

3.00—Musique

5.00—La Boîte à surprises  
Pierre Thériault, Louis de Santis, Suzanne Duquet.  
Arrangements musicaux : Herbert Ruff.

5.30—L'Aigle noir

6.00—Les Histoires de M. de La Fontaine  
Fables dramatisées et concours. Jacques Auger, Gisèle Mauricet, Guy Hoffmann, Isabelle Richard, Camille Ducharme, Edgar Fruitier.

6.30—Ce soir

6.45—Carrefour

7.15—Le Téléjournal

7.30—Cinéfeuilleton  
"Un sourire dans la tempête".  
7.45—Toi et moi  
Janette Bertrand et Jean Lajeunesse.

**TÉLÉVISION**

**RADISSON . . .**

(Suite de la page 1)

celui qui serait capable de financer l'entreprise à laquelle il avait voué sa vie". Cette fidélité à l'homme, un homme d'une résistance physique énorme, qui incarne toutes les qualités d'endurance et de courage qui sont l'apanage du véritable héros, a guidé tous ceux qui ont contribué à la réalisation de *Radisson*.

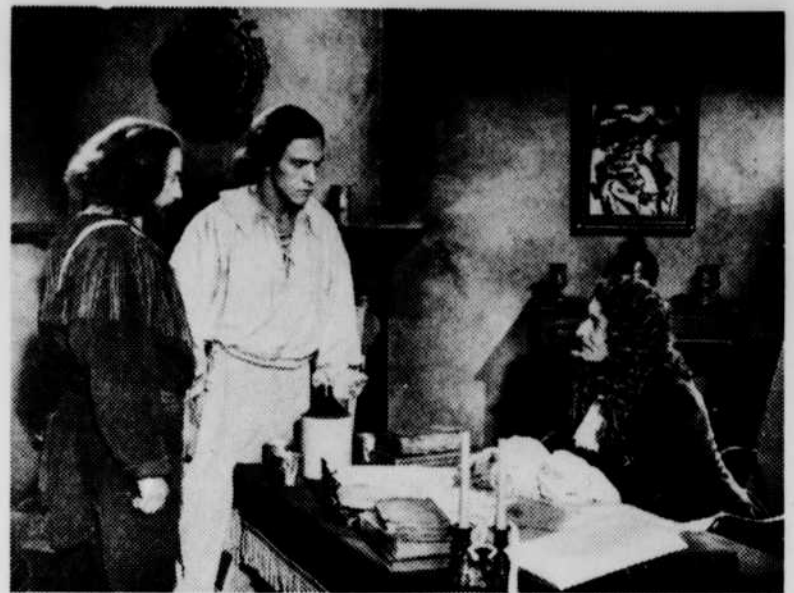
John Lucarotti, de Toronto, auteur des textes de cette nouvelle série qui sera présentée en français dans une adaptation de Renée Normand, pour rendre les aventures de Radisson avec le maximum d'authenticité, s'est inspiré du

journal de Radisson et de l'histoire de sa vie telle qu'elle est connue de nos jours.

Cette fidélité à l'homme a été doublée d'une fidélité à l'époque, époque glorieuse de la découverte de la Nouvelle-France dont rêvent encore tous les descendants des premiers pionniers. Pour évoquer, ou plutôt faire revivre tout ce Canada du XVII<sup>e</sup> siècle, on a construit des villages d'Indiens, rétabli en studio, d'après des documents dignes de foi, toute une rue de Trois-Rivières, sans parler des remarquables scènes d'extérieur tournées dans les coins les plus sauvages de l'île Perrot afin de donner une idée de la nature indomptée qui forme la toile de fond des aventures de Radisson.

Encore maintenant les prises de vue se continuent dans les studios de Montréal afin que soient terminés les quinze épisodes de *Radisson* qui seront présentés au cours de cette saison et dont douze sont déjà prêts. Les vingt-quatre autres épisodes seront présentés au début de l'automne. On tourne donc tous les jours, de 8 heures du matin à 6 heures du soir avec parfois des hôtes aussi étonnants qu'une bande de loups, dressés heureusement . . .

Voilà qui promet des aventures pleines de vie dont seront émaillés les quinze premiers épisodes de *Radisson*



RENÉ CARON (*Des Groseilliers*), JACQUES GODIN (*Radisson*) et CAMILLE DUCHARME (*le Gouverneur*) dans une scène de la série filmée *Radisson*, consacrée aux aventures du fameux héros canadien, que l'on verra à la télévision, les dimanches soirs à 5 h. 30, à compter du 3 février.

consacrés à la vie de Radisson et de Des Groseilliers avant le moment où ils passent aux Anglais pour la première fois. Ces épisodes ont captivé tous ceux qui les ont déjà vus, dont certains représentants de la RTF.

Jacques Godin dans le rôle de Radisson, René Caron dans celui de Des Groseilliers, ainsi que tous les acteurs

canadiens-français et canadiens-anglais qui ont participé au tournage de *Radisson*, ont joué dans les deux langues.

Les décors sont de Léo Jacques; costumes de Monique Charbonneau; directeur de la photographie: Dennis Mason. La réalisation a été assurée par Pierre Gauvreau. Supervision du film: Jean-Yves Bigras.

A partir de lundi 4 février, de 6 h. 45 à 7 heures du soir, et les trois lundis qui suivront, Carrefour aura comme invité l'Honorable Antoine Rivard, solliciteur général et ministre des Transports de la province de Québec.

En quatre brèves causeries, l'Honorable Antoine Rivard évoquera ses souvenirs de criminaliste et il nous parlera du grand politicien que fut Armand Lavergne.

Carrefour est réalisé par Jean-Maurice Laporte.

- 8.00—Le Fil d'Ariane
- 8.30—14, rue de Galais  
Téléroman d'André Giroux.
- 9.00—Rendez-vous avec Michelle  
Michelle Tissevre et ses invités.
- 9.30—Le Théâtre des étoiles
- 10.00—L'Heure du concert  
Dir. Igor Markevitch, Maureen Forrester, contralto, et chœur dir. Marcel Laurencelle. Symphonie no 4 en mi mineur (Brahms). — Rhapsodie pour alto, chœur et orch. (Brahms).

- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Télépolicien  
"Piège à hommes".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**  
**CBOT OTTAWA - Canal 4**
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—CBMT—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House

- 4.30—Howdy Doody
- 5.00—Maggie Muggins
- 5.15—Old Testament Tales
- 5.30—The Lone Ranger  
"The Quiet Highwayman".
- 6.00—I Search for Adventure  
CBOT—Robin Hood
- 6.30—Charles Laughton  
CBOT—Frankie Laine
- 6.45—News

- 7.00—Tabloid
- 7.30—CBMT—Twilight Theatre  
CBOT—Western Five
- 8.00—Jane Wyman
- 8.30—Climax
- 9.30—Jackie Rae
- 10.00—Alfred Hitchcock
- 10.30—CBMT—Lili Palmer

- CBOT—I Search for Adventure
- 11.00—CBC News
- 11.15—Sport Guesses and Guests  
CBOT—Sportscap
- 11.30—CBOT—Under the Sun'
- 11.45—CBMT—The Lone Wolf
- 12.00—CBOT—The Tapp Room

- RADIO
- 10.00—Fémina  
"Le diamant bleu", sketch de Marcel Dubé.
  - 12.30—Le Réveil rural  
Albert Viau et ses chansons.
  - 12.59—Signal-horaire
  - 3.30—Radio-Journal
  - 4.00—Chefs-d'oeuvre de la musique  
Clavier bien tempéré: Préludes et Fugues en la majeur et mineur (Bach); Joerg Demus, piano. — Symphonie no 7 en do majeur (Schubert); Orch. Symp. de la NBC, dir. Arturo Toscanini.
  - 7.30—Confidentiel  
Mgr Olivier Maurault.
  - 7.45—Les Affaires de l'Etat  
Parti CCF.
  - 8.00—La Vie économique et ouvrière  
Commentateurs: Jean-Paul Lefebvre, Henry Mhun, Rolland Parenteau, Philippe Vaillancourt.
  - 8.30—Concerts de la RTF  
Dir. Gaston Poulet, Michèle Boussonot, violon. "España" (Chabrier). — Concerto no 3 pour violon et

Le vendredi, 8 février

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

orch. (Saint-Saens). — "L'Amour des trois oranges" (Prokofieff).

9.30—Sérénade pour cordes  
Claire Gagnier, Denis Harbour et orch. dir. Jean Deslauriers.

10.00—Radio-Journal  
Revue de l'actualité  
Commentaire

10.30—Conférence de Presse

11.00—Adagio  
CBJ—CBC News

11.10—CBJ—Adagio

11.25—Nouvelles sportives

11.30—La Fin du Jour  
Les Cosaques du Don et Serge Jaroff dans leur répertoire.

CBAF—La Météo et  
Fin des émissions

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

**CBFT MONTRÉAL - Canal 2**  
**CBOT OTTAWA - Canal 9**

5.00—La Boîte à surprises  
Pierre Thériault, Michel Cailloux, Huguette Uguay. Arrangements musicaux: Herbert Ruff.

5.30—Le Grenier aux images  
Avec André Cailloux, Paule Bayard, Guy Godin, Yvon Dufour, José Rodriguez.

6.00—Sophie-Magazine  
Texte de Françoise Loranger; animatrice: Françoise Faucher, Marthe Choquette dans le rôle de Sophie. Interview avec Pauline Walford sur le patin de fantaisie. Quiz entre deux élèves de l'Institut Pédagogique de Montréal, Pauline Durand et Renée Montplaisir, et deux élèves de l'École Normale Jacques Cartier, Miville Deschênes et André Benoit.

6.30—Ce soir

6.45—Carrefour  
CBOFT—A propos

7.15—Le Téléjournal

7.30—Cinéfeuilleton  
"Pas si bête", Bourvil, Suzy Carrier, Mona Goya, Bernard Lancret.

7.45—Pour elle  
Hôtesse: Suzanne Avoa.

8.00—Le Sport en revue

8.30—Chansons-vedettes

9.00—Le Théâtre du mystère

9.30—Quatuor  
"Brigitte" (Robert Choquette).  
En vedette: Mariette Duval.

10.00—Profils d'adolescents  
Texte de Pauline Lamy; animateur: Claude Mailhot.  
Sujet: "Des goûts et des couleurs".

10.30—Conférence de Presse

11.00—Le Téléjournal

11.10—Nouvelles sportives

11.15—Croisière  
Héritage du croissant.

11.30—Reprise long métrage  
"Week-end à Paris", Alastair Sim, Claude Dauphin, Claire Bloom.

**CBMT MONTRÉAL - Canal 6**  
**CBOT OTTAWA - Canal 4**

3.25—Today on CBMT

3.30—CBMT—Kiddies' Corner

4.00—Open House

4.30—Howdy Doody

5.00—Science  
Children's International Newsreel.

5.30—Roy Rogers  
"Ghost Town Gold".

6.00—Crunch and Des  
CBOT—Life is Worth Living

6.30—CBMT—James Mason  
CBOT—Playhouse Fifteen

6.45—News

7.00—Tabloid

7.30—Studio M.  
CBOT—Robert Cummings

8.00—On Trial

8.30—The Plouffe Family

9.00—Graphic

9.30—Country Hoedown

10.00—Cavalcade of Sports

10.45—Jim Coleman Show

11.00—CBC News

11.15—CBMT—Rivival Night  
CBOT—Long métrage

TÉLÉVISION

MAUREEN  
FORRESTER

# Place aux Canadiennes

## MAUREEN FORRESTER

### "L'Heure du Concert"

Johannes Brahms, le plus austère des compositeurs romantiques, aura la vedette de *L'Heure du Concert*, jeudi 7 février, à 10 heures du soir.

Le programme comprendra deux des plus belles oeuvres du maître allemand : la *4e Symphonie en mi mineur* et la *Rapsodie pour alto, chœur de voix d'hommes et orchestre*.

Cette dernière composition, inspirée d'un poème de Goethe, sera interprétée par l'orchestre et un chœur préparé par Marcel Laurencelle.

La soliste sera l'incomparable contralto canadien, Maureen Forrester.

La jeune cantatrice est déjà une vedette internationale, consacrée par la critique musicale d'Europe et d'Amérique.

Ses tournées de récitals à travers l'Europe, les Etats-Unis et le Canada, lui ont valu partout des succès remarquables.

Celle qu'on a surnommé "la Marian Anderson" canadienne possède assurément

une des plus belles voix de notre époque.

Les plus hautes compétences du monde musical s'accordent à louer la richesse de son timbre et la merveilleuse sensibilité de son interprétation.

Fait à noter, c'est en 1953, l'année où elle interpréta en l'église St. Andrew and St. Paul de Montréal, la *Rapsodie pour alto, chœur et orchestre* de Brahms, que Maureen Forrester remporta le prix du Cercle de la Critique de Montréal.

*L'Heure du Concert* de jeudi prochain nous fera entendre un orchestre de 55 musiciens, sous la direction du célèbre chef d'origine russe, Igor Markevitch, qui dirigera également l'Orchestre Symphonique de Montréal, dans un concert radiodiffusé au réseau Français, mardi soir 5 février, à 8 h. 30.

*L'Heure du Concert* est réalisée par François Bernier.

## ALIETTE BRISSET-THIBAudeau

### "Théâtre Populaire"

Le *Théâtre Populaire* présentera, dimanche 3 février, à 9 h. 30 du soir, *l'Etoile Rouge*, une oeuvre d'un auteur canadien connu principalement pour ses textes radiophoniques : Aliette Brisset-Thibaudeau.

Madame Aliette Brisset-Thibaudeau a fait ses premières armes à la radio avant la guerre. Dès 1938, elle commençait à écrire sous l'habile direction de Robert Choquette.

Elle continua avec Paul Langlais et, soit à Radio-Canada, soit dans divers postes locaux, elle présenta de nombreuses adaptations radiophoniques et plusieurs oeuvres originales.

Les amateurs de radio-romans se rappellent encore les bons moments d'audition que leur apportait la série de *Ceux qu'on aime*, une oeuvre d'Aliette Brisset-Thibaudeau qui garda pendant douze ans l'affiche au réseau Français.

La dernière création d'Aliette Thibaudeau, *l'Etoile Rouge*, est une pièce inspirée d'un fait historique brûlant d'actualité.

A l'heure où la plupart des pays sous la botte communiste manifestent, ouvertement ou sourdement, leur désir de liberté, *l'Etoile Rouge* dramatise d'une

façon poignante l'odyssée d'un groupe de Tchécoslovaques cherchant à fuir l'oppression.

L'auteur a choisi le moment sans doute le plus palpitant de cet angoissant voyage vers la liberté.

L'action de *l'Etoile Rouge* se situe dans le train qui emmène les fugitifs loin du rideau de fer, quelques heures avant l'arrivée à la frontière.

Alors que tous les obstacles imaginables se dressent devant le convoi, les téléspectateurs se demanderont si le train passera la frontière ou non. Question terriblement troublante qui donne à la pièce son vif intérêt.

L'équipe d'interprétation de *l'Etoile Rouge* comprendra : Yves Létourneau (Koval); Bertrand Gagnon (Karel); Jean Duceppe (un paysan); Denise Provost (Maria); José Ledoux (Basil); François Lavigne (le chanoine); Camille Ducharme (un médecin); Jeanne Demons (la grand-mère); Nicole Goyette (une jeune fille); Gaston Dauriac (le contrôleur); Jean Lajeunesse et Michel Maillot (deux policiers).

Les décors seront signés Alexis et les costumes Janine Caron.

C'est une réalisation René Verne.

## GUYLAINE GUY

### "Music-Hall"

Le *Music-Hall* de dimanche 3 février, à 8 heures du soir, mettra en vedette une chanteuse canadienne aussi populaire que sympathique : Guylaine Guy.

La petite "protégée" de Charles Trenet est devenue une étoile internationale. Son talent est reconnu autant à Paris qu'à New-York ou à Montréal, et c'est maintenant entre deux traversées transatlantiques que Guylaine vient nous rendre visite.

Celle qui, en 1955, a été couronnée à Paris "princesse du rythme" par le grand Louis Armstrong et qui remportait dans la même ville l'un des trophées appelés "l'Espoir de l'année," demeure la toute simple, la toute charmante Guylaine Guy que les téléspectateurs seront heureux d'applaudir de nouveau dimanche prochain.

Parmi les artistes invités à *Music-Hall*, on remarquera entre autres, les talentueux chanteurs Louis Quilicot et Simone Flibotte.

Henry Matthews dirigera l'orchestre. Une réalisation de Denys Gagnon.



LA SEMAINE À RADIO-CANADA  
DU 2 AU 8 FÉVRIER 1957



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION  
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE: Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.